## মাউন্ট সাইনাই হেলথ সিস্টেম আইকান স্কুল অব মেডিসিন এটি মাউন্ট সাইনাই গবেষণার তথ্য পত্র

গবেষণার আইডি #: IRB-২০-০৩৪৪৬

সংস্করণের তারিখঃ ৪/১৪/১০

গবেষণার নাম: নিউ ইয়র্ক কভিডঃ রিসার্চ টু একশন উইথ লোকাল কমিউনিটিস

প্রধান গবেষকঃ ক্যারল আর. হরোইটজ

1 Gustave L. Levy Place, Box 1077, New York, NY 10029

এই গবেষণা শিক্ষার উদ্দেশ্য কি? COVID-19 মহামারী কীভাবে নিউ ইয়র্কের অধিবাসীদেরকে প্রভাবিত করছে সে সম্পর্কে আমরা জানতে চাই। আমরা যা শিখতে পারবো, তা মহামারীর সময় এবং পরে হয়তো সর্বস্তরের লোকদেরকে আরও ভাল সেবা প্রদান করতে সহায়তা করতে পারে। আমরা নিউইয়র্ক সিটিতে বসবাসরত ১৮ বছর বা তার বেশি বয়সের ১০,০০০ লোককে ১৫ মিনিটের এই সার্ভে পূরণ করতে বলছি। এটি একটি স্বেচ্ছাসেবা। এই সার্ভেতে আপনার অংশ না নেওয়া, যেকোনো প্রশ্ন এড়িয়ে যাওয়া বা যেকোনো সময় থেমে যাওয়ার ব্যাপারে আপনি নিজেই সিদ্ধান্ত নিতে পারবেন। আপনি অংশ না নেওয়ার সিদ্ধান্ত নিলে এতে কোন জরিমানা দিতে হবে না।

আমি কি অংশ নিতে পারি? আপনি কিঃ

- ১ | ১৮ বছর বা তার বেশি বয়সী
- ২| নিউ ইয়র্ক সিটিতে বাস করেন (৫ টি বরোর মধ্যে যেকোনো একটিতে)?

এই প্রশ্নগুলোর যেকোনোটির উত্তর ''না'' হয়ে থাকলে আপনি এই সার্ভেতে অংশ নিতে পারবেন না। আপনার সময় দেয়ার জন্য ধন্যবাদ । যদি উভয় প্রশ্নের উত্তর "হ্যাঁ" হয়ে থাকে, তবে আপনি এই সার্ভেতে নিতে পারবেন।

## অংশ নিতে সিদ্ধান্ত নিলে আমাকে কি করতে হবে?

- 🍨 আপনার স্বাস্থ্য, মহামারী আপনাকে কীভাবে প্রভাবিত করেছে এবং আপনার সম্পর্কে কিছু সাধারণ তথ্য নিয়ে প্রশ্নের উত্তর দিতে আপনার স্মার্টফোনটি ব্যবহার করুন।
- পরের বছর ৫ মিনিটের একটি ফলোআপ সার্ভের জন্য আমরা যদি আপনার সাথে আবার যোগাযোগ করতে পারি, তবে দয়া করে আমাদের জানান। এগুলো মহামারীটি কীভাবে সময়ের সাথে মাথে মানুষকে প্রভাবিত করে তা জানার জন্য করা হবে।

আমি যদি অংশ নিতে সিদ্ধান্ত নেই, তবে এতে কি কি কুঁকি রয়েছে? সার্ভেতে উত্তর দেওয়ার ঝুঁকিগুলি নূনতম। কিছু প্রশ্নে আপনার হয়তো মন খারাপ হতে পারে কারণ আপনি কেমন অনুভব করছেন এবং মহামারীটি আপনাকে এবং নিউ ইয়র্কের অন্যান্য অধিবাসীদের কীভাবে প্রভাবিত করেছে সে সম্পর্কে আমরা জিজ্ঞাসা করছি। আপনি যেকোনো প্রশ্নের উত্তর দিতে না চাইলে তা এড়িয়ে যেতে পারবেন।

আমার গোপনীয়তা কি রক্ষা করা হবে? আপনি যদি বছরের যেকোনো সময় সার্ভের উত্তর দেবার জন্য টেক্সট ম্যাসেজের মাধ্যমে আপনার সাথে যোগাযোগের ব্যাপারে আপত্তি না করেন, তবে আমরা আপনার ফোন নম্বর চাইব। যদি আপনি ভবিষ্যৎ কোন গবেষণায় আমাদের সাথে যুক্ত থাকতে না চান, তাহলে বছরটি শেষ হয়ে গেলে আমরা আপনার নাম্বার মুছে ফেলব। আমরা আপনার সার্ভেটি আপনার ফোন নম্বরের সাথে সংযুক্ত করব না। আপনি আমাদেরকে আপনার সাথে পরে আবার যোগাযোগ করতে না চাইলেও প্রথম সার্ভেটি পূরণ করতে পারবেন। আমরা আপনাকে এমন একটি কোড তৈরি করতে বলব যা ভবিষ্যতের সার্ভের জন্য কেবলমাত্র আপনিই জ্ঞাত থাকবেন। সবসময়ই ব্যক্তিগত তথ্য হারানোর ঝুঁকি থাকে। ফায়ারওয়ালের পিছনে পাসওয়ার্ড সুরক্ষিত ডাটাবেসে আপনার তথ্য সংরক্ষিত করে এবং আপনার ফোন নম্বরটি এর সাথে সংযুক্ত না করে আমরা এই ঝুঁকিটি হ্রাস করি। এইভাবে, আপনি যে অংশ নিয়েছেন তা কেউই বুঝতে সক্ষম হবেন না। সার্ভের প্রাপ্ত তথ্য আমাদের বা আমাদের দলের অন্য কেউ ভবিষ্যতের গবেষণা শিক্ষার জন্য হয়তো ব্যবহার করতে পারবেন।

আপনার গোপনীয়তার আরো সুরক্ষার জন্য, গবেষকরা মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে সরকারের গোপনীয়তার সার্টিফিকেট (Certificate of Confidentiality) নিয়ে রেখেছেন যাতে আপনার পরিচয় প্রকাশ না করতে হয় আপনার পরিবারের সদস্য বা বন্ধুদের কাছে, আইনী কারণে।

কি কি সুবিধা আছে? আমরা সরাসরি চিকিত্সা বা অন্যান্য সহায়তা করতে পারি না, তবে আমরা এমন একটি ওয়েব পৃষ্ঠা (web page) তৈরী করছি যা COVID-19 মহামারী চলাকালীন এবং তার পরে আপনাকে সহায়তা করতে পারে। আমরা সার্ভে থেকে কী জানতে পারলাম তার একটি সংক্ষিপ্তসারও ঐ ওয়েব পেইজে শেয়ার করবো।

আমি কি অংশ নেওয়া বন্ধ করতে পারি? হ্যাঁ। ৭৭৯৪৮ নাম্বারে শুধুমাত্র ৯৯ টেক্সট করুন। আপনার যদি কোন প্রশ্ন বা অভিযোগ থাকে, তবে আমাদেরকে (২১২) ৬৫৯-৯৫৫২ নাম্বারে কল করতে পারেন বা মাউন্ট সাইনাই অফিসে (২১২) ৮২৪-৮২০০ নাম্বারে কল করতে পারেন যা এই শিক্ষার অনুমোদন দিয়েছে।

আপনি যদি এই তথ্যগুলো বুকতে পারেন, তবে এখানে ক্লিক করুন। আপনি যদি চালিয়ে যেতে সম্মত হন এবং আপনি স্বেচ্ছায় এটি করছেন, তবে দয়া করে এখানে ক্লিক করুন।